







德國

康大藥房 藍色白濁丸

名

德國藍色白濁丸 乃由德國著名醫生最新發明之聖藥...

南洋會豐商店 民國十三年一月三號

號七廿月六年三十

五拜禮

報叻

頁二第

六廿月五年子甲

諸君欲購價廉物美之國貨其請認明中華商店一狗頭標...

狗頭標 麵料純正不霉 質地堅久耐用...

價目

男子黃襪 每對 一元 批發 從廉...

水仙門大馬路十三號中華商店啟

China Bazaar 13, High St., Singapore.

民國十三年三月一日

味精

真正中國出品

中國農商部 一等褒獎 爲上等工藝 品特許專利



上海天廚出品

愛國同胞速來購買國貨呀

歡迎本埠代售

南洋英屬總代理 中南貿易公司

星加坡酒店街三十六號五層樓旅館樓下

各號雜貨舖均有出售請認明佛手商標爲至要

民國十二年十一月一日

南洋影片公司啓事

本公司專運中國自製之影片南來興演已取得上...

Nanyang Film & Co. no 19, Teluk Street

民國十三年六月廿六日

評論

再論廈大風潮與林文慶

（轉載六月廿三日吉隆坡星報）...

本館專電

二十六日下午十時二十七日七時自上海發

外蒙組織國民政府 採用共和制度 電請各國承認北京外部...

之一因

孫陳和議 孫方主要人物爲汪精衛 衛廖仲愷李烈鈞...

本坡要聞

英皇接見露露蘇丹 本日自由西報載廿五日英京電云...



中大日溫特夫勒登電。據三寶壟荷報之報告云。荷政府自本年年初迄今。其售錫之收入總額。已達二千七百萬盾。而一九二三年之預算總額。則共爲三千九百萬盾。故本年中之售錫總額。將超過預算案總額也云云。

●麻六甲之樹膠聯合大會

▲議決實收備致謝禮捐家協會書

▲陳顯叔君之演說詞……

陳順歐君對於此次議決案正式表示和議時。曾經明  
此次召集會議之目的。僅在表示吾人對於聯合督軍  
之計畫。願予以贊助。至其最後之奉調。則須俟悉  
其詳情。且加以討論而後可。陳君復用英語繼續演  
說。同時逐句翻成國語。

陳君演說云。鄙人現時所以對於此次議決案表示贊助者。因樹膠聯合實價計劃。其目的在維持樹膠之售價與價格。此次會議。不過對於該計劃之原理。應予以贊助也。吾人最後承認包含此等原理者之任何計劃。則須視其計劃之詳情能否承認而定。鄙人曾遇多數華人及其他亞細之友人。咸謂值日表決贊成該計劃時。亦須以此爲條件也。

師意此邦樹膠種植界之合作。實於凡與膠業有關者。  
 有莫大之利益。尤以現時之危急情狀爲甚。此固  
 人人所深知。然其困難。則以此邦種植商。主等爲  
 數。若此其衆。國籍若此其雜。意見利害若此其分歧。  
 一時欲其通力合作。殊非易期於成也。此亦即膠  
 業最大弱點之所在。現時種植界最單關最有力之團  
 體。自推倫敦之樹膠種植家協會。則凡關於膠業種  
 植界較大之行動。自亦宜以其爲首領。此次售賣集  
 中機關之計畫。乃即該會所主動者也。

雖然：以倫敦樹膠種植家協會能力若此其大。即復加以馬來樹膠種植家協會之合作。然對於馬來之樹膠種植面積。在其精製之範圍以內者。尚不及百分之五十。而此受其精製之面積。又多屬歐人之膠園。按假定此預計為近似。則其他種植樹膠面積之百分之五十。必屬於亞洲之人民無疑。

現時區人所欲知者。即倫敦樹膠植家協會對於此等賣集中機關計畫之進行。於亞洲人園主方面之意見與利益。將用何法協商。因亞細園主。於膠業界佔極重要之位置。若於其計畫之進行。不能出以同情與具効力之行動。則恐亞細園主。不願加入協作。是其計畫。亦終必歸於失敗也。

鄙人前已言之。若非將該計劃之詳情。最先揭交亞細亞主討論。則彼等實難承認。因亞細亞主之意。該計劃進行之詳情。既不能與之相協商。則彼等之利益。必將被忽視或犧牲。即令當局並無此意。然

彼等固不能不如是迴慮也。

據鄙人所知。此次提議買賣集中機關之計畫。必須以現時之限制計畫爲根據。則限制計畫。自當繼續施行。以爲之助。第現時限制計畫。已引起反對。則吾人討論買賣集中機關之計畫時。苟不及於限制計畫。則其進行。將仍不能完備也。考亞洲人方面所以主張取消限制計畫者。約可分二類。即（一）爲普通之商人。彼輩之意。限制計畫。實予此輩買賣彼等營業以不利之影響。荷屬若不能加入合作。則英屬單獨施行。實屬愚謬。（二）爲該國國主。彼輩所以不滿意於限制計劃者。則以重估產額委員會之法則。過於嚴厲。致其允許輸出之量額。核減甚大。因而其膠園經營之結果不良。

廣惠肇方便留醫院開演劇籌款大會

▲公罪會長得人……

(來稿) 昨星期三。本坡廣惠肇方便留醫院。開三屬同人大會。當經一致公推。鄧才謙。運慎兩君為正會長。素仲兩君。監重南洋。譽隆僑界。對於慈善事業。夙具熱誠。故三屬人士。無不共慶得人云云。是料將來籌款。當得快滿效果也。不禁喜而誌之。

端蒙分校教職員得人

本埠潮僑。此次籌辦。頗蒙分枝。每爲踴躍。故自開辦以來以後。一面向各商號勸捐。一面開辦臨時分校。雙方并進。志在必成。此其熱心毅力。真令人欽佩不置也。茲悉該臨時分校已定於七月一日開學。聘請林景岳君爲校務主任。齊爲劉君陳聘之君吳紫陽三君爲教員。林景岳君。前畢業于潮州最先開辦之潮江師範。後又入廣東省城兩廣師範畢業。曾充普寧縣三都高等小學校教員。任職五年。在

前清時經辦道三項業務：是年取中：名列特選。民國元年：始受聘蒙正校之聘：連任多至十有二年：其成績之優：自不待言矣：齊公衡君：於民國九年：受日本大學政學士法學士學位：返國歷任東亞通信社福州通信社郵政：兼福建省長公署諮議：實業廳秘書長等職：陳聘之云：民國五年：畢業於省立

潮州中學。同年下學赴日本東京高等商業學校肄業。旋即進日本醫學校肄業。民國十一年返國。吳紫陽君肄業於本坡賴佛士學校。英文已讀至八號。程度頗高。數君皆熱心教育。富有經驗。該校得此耳師。前途之發達。當未可限量也。

茲併將其七月一日開學禮節列下。一。振鈴開會。

二、就位。三、奏樂。四、籌辦長宣佈開會。五、全體向國旗行三鞠躬禮。六、唱國歌。七、學生向校董事職員來賓行一鞠躬禮。八、學生互行一鞠躬禮。九、籌辦處再訓詞。十、母校分校董事部訓詞。十一、來賓訓詞。十二、校董事部訓詞。十三、校董事部答謝。十四、校董事部再訓詞。十五、校董事部答謝。十六、校董事部再訓詞。十七、校董事部答謝。十八、校董事部再訓詞。十九、校董事部答謝。二十、校董事部再訓詞。二十一、校董事部答謝。二十二、校董事部再訓詞。二十三、校董事部答謝。二十四、校董事部再訓詞。二十五、校董事部答謝。二十六、校董事部再訓詞。二十七、校董事部答謝。二十八、校董事部再訓詞。二十九、校董事部答謝。三十、校董事部再訓詞。三十一、校董事部答謝。三十二、校董事部再訓詞。三十三、校董事部答謝。三十四、校董事部再訓詞。三十五、校董事部答謝。三十六、校董事部再訓詞。三十七、校董事部答謝。三十八、校董事部再訓詞。三十九、校董事部答謝。四十、校董事部再訓詞。四十一、校董事部答謝。四十二、校董事部再訓詞。四十三、校董事部答謝。四十四、校董事部再訓詞。四十五、校董事部答謝。四十六、校董事部再訓詞。四十七、校董事部答謝。四十八、校董事部再訓詞。四十九、校董事部答謝。五十、校董事部再訓詞。五十一、校董事部答謝。五十二、校董事部再訓詞。五十三、校董事部答謝。五十四、校董事部再訓詞。五十五、校董事部答謝。五十六、校董事部再訓詞。五十七、校董事部答謝。五十八、校董事部再訓詞。五十九、校董事部答謝。六十、校董事部再訓詞。六十一、校董事部答謝。六十二、校董事部再訓詞。六十三、校董事部答謝。六十四、校董事部再訓詞。六十五、校董事部答謝。六十六、校董事部再訓詞。六十七、校董事部答謝。六十八、校董事部再訓詞。六十九、校董事部答謝。七十、校董事部再訓詞。七十一、校董事部答謝。七十二、校董事部再訓詞。七十三、校董事部答謝。七十四、校董事部再訓詞。七十五、校董事部答謝。七十六、校董事部再訓詞。七十七、校董事部答謝。七十八、校董事部再訓詞。七十九、校董事部答謝。八十、校董事部再訓詞。八十一、校董事部答謝。八十二、校董事部再訓詞。八十三、校董事部答謝。八十四、校董事部再訓詞。八十五、校董事部答謝。八十六、校董事部再訓詞。八十七、校董事部答謝。八十八、校董事部再訓詞。八十九、校董事部答謝。九十、校董事部再訓詞。九十一、校董事部答謝。九十二、校董事部再訓詞。九十三、校董事部答謝。九十四、校董事部再訓詞。九十五、校董事部答謝。九十六、校董事部再訓詞。九十七、校董事部答謝。九十八、校董事部再訓詞。九十九、校董事部答謝。一百、校董事部再訓詞。

●實說十二・教職員講演說。十三・茶會。十四・攝影。十五・奏樂閉會。

### ●黃奕源君歸國參觀教育

(烈稿)本坡新水溝培英學校校長黃奕源君。此次承江夏堂之委託。歸國延聘專科教員。及往上海等已訂觀學校。以便來年回叻。聞辦黃氏族學。黃君處參於本月廿八日由丹打嗎家輪船歸國。屆時往送者。想必擁擠也。

◎美以美會之主教將不回任

馬來由與以美會之主教亞里博士。於前臘月請假回國遊覽。借休養。鼓聞該主教。因身體違和。已決意不回星洲主理該會在馬來由中之會務。接任之人。或當爲羅惠博士云。

●將有日本童子軍過叻

△前赴英國童子軍大會

探聞此數日內。將有日本童子軍二十六人。攜其九低叻。該童子軍等。乃由其本國派往哥賓蘇。該處舉行之萬國童子軍大會。赴適所搭之船。遂次本埠。故特順道上陸。據云。

◎白日強劫

昨日下午二點左右。牛車水大馬路廣合源街口利源雜貨舖樓上。曾被賊匪三人。持械上樓圍劫。先將屋中男女。捆縛一隅。以物硬塞其口。勿令聲張。意欲于安甯妥當後。始行行劫。不知有一少女。潛

山。大呼警援救。

實門躍入街中逃避。但其中一人。以被擊下。押交警署收禁。該賊身上曾刺獲有銅仔一。手槍一枝云。於人烟稠密之街衢。竟敢日行劫。可謂膽大已極。未審有地方治安之責者。亦知設法以戢其兇謀否。

◎詳果核奪

國人吳某。因於月之五日。在安順路一百零一號門牌。前僱工人一名。已被拘押。於昨日送案查辦。案由法官於明明之後。查悉被告有罪。判令將其交下區署提訊云。

(一) 摩托車又碾斃一行人

前夜在西北門路上。有摩托車一架。由馬來人夏賓亞里所駕駛。會將一印度人撞倒於路。週身受傷。當由警察將該傷者身送醫院調治。但以傷勢太重。已於昨早在院逝世。該車夫已被拘下。以無辜駛車及倉卒駛車碾斃人命等案。交法庭查究云。

### ◎冰水小販被拘究

街邊賣冰水之印人小販數名。曾於日前被拘送  
查辦。控以阻礙交通等案。提訊時被告等謂欲聘  
狀師代爲辯護之故。該案乃展至下午提訊。屆時

被告乃聘請該名狀師案。後再定讞乃日期提訊。被告等乃各以十元担保在外候訊云。

◎私運烏米被重罰

國人兩名。因私運鴉片入口。被在丹戎巴葛關房搜獲拘禁。於昨日送案查辦。訊明後。法官乃將第一被告科罰二千元。或苦監六個月。第二被告科罰一千元。或苦監六個月云。

●樹膠拍賣行情

本坡西商會樹膠公會於本月二十五日舉行第六百六十一大之樹膠拍賣。拍賣表中所載之額。共一百六十三萬九千六百九十三磅。合七百三十三噸。拍賣額爲一日零七萬三千零二十七磅。合四百七十九。〇三噸。賣出額爲九十五萬五千二百七十二磅。合四百二十六。四六噸。茲將其各磅價格列下：(甲)倫敦價格每磅十便士。(乙)紐約價格：每磅一角八占。又五分之一。(丙)蘇花膠價格：新嘉坡以準貨每磅三角二占又二分之一至三角二占又四分之三。(上號每磅三角二占至三角二占又四分之三)。(丁)二角八占又二分之一至三角一占又二分之一。(丁)白乳水膠價格：新嘉坡以準貨每磅三角四占又四分之三至三角五占。(上號每磅三角三占又二分之一至三角四占又二分之一)。(次號每磅三角一占至三角三占)。(頂上赤錫每磅二角九占又二分之一至三角一占)。(赤錫每磅二角七占至二角九占)。(雜錫每磅二角六占至二角八占)。(木錫每磅二角四占至二角六占)。(下次拍賣。定於下星期三。即七月二日舉行云。

今日之膠行情

本日(六月二十七日)早據西商會館聯公會之樹膠行情報告：本坡標準燕花粉之價格。買主方面爲三角四占。賣主方面爲三角四占又四分之一。七月之期。買主方面爲三角四占又四分之一。賣主方面爲三角四占又二分之一。七月九月之期貨。買主方面爲三角五占。賣主方面爲三角五占又四分之一。十月十二月之期貨。買主方面爲三角六占。賣主方面爲三角六占又四分之一。倫敦之標準燕花粉之價格。買主方面則爲一英鎊又八分之三辨士。市況堅固。

名茶發售

本莊有辦廈門可成茶莊之武彝  
芝名色種及安溪一等鐵觀音發售

民國十三年五月廿七日  
實叻順源街茂圃茶莊啓



第壹家痔科醫生

洪庭梓  
女醫  
李淑美

洪縣祖傳專治利  
銀期包愈冰凍瘰癧  
與數十載醫金烏人  
痘種隨台界第  
馳名已久靈效無比  
豆腐街門牌三十四  
號便是

洪經梓  
李聚英

甲子年五月廿六日

頁四第

報 叻

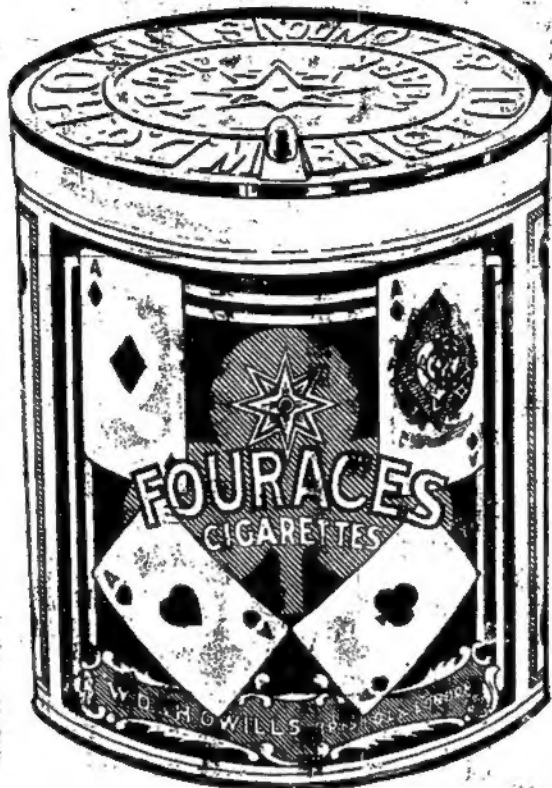
五 拜 禮

中華民國三十三年六月廿七號

# FOUR ACES

## CIGARETTES

烟 香 牌 點 四



四點牌香烟乃用美國最靚之禾  
貞尼亞金黃烟葉在英國製造氣  
香而確值金錢之價值各處均有  
出售每罐五十支四角半

星洲橫城吉隆坡

英美烟草有限公司謹佈

在英國註冊

英一千九百廿四年六月六號

### Importers

**British American Tobacco Co. (Straits) Ltd.**  
(Incorporated in England)

(Incorporated in England)

**SINGAPORE**

## Penang

**Kuala Lumpur**

## Washes Without Shrinking

哥士治

片 規



**保不縮水**

洗  
綢  
絨  
布

(買假防僞廉價精實造製行規洋之名著最界<sup>ART</sup>)

(司公限有得實真理代府州四及城重)

哥士治有限公司

**WILLIAM GOSSAGE & SONS LIMITED.**  
(Incorporated in England.)

(新嘉坡羅敏申律門牌五十五號)

**55, Robinson Road,**

**SINGAPORE.**

**Agents, Penang & F.M.S.:-**

**Houstead & Co. Limited.**



○購用基列刺  
刀之四大利  
登

一・易以剃面 不過將基  
列刀片塞入基列剃刀而  
隨後以視沐邊面便可剃  
可矣

二・安樂自然 基列刀片  
鋒利非常環球無異匹是  
以剃面之後粗細毛髮無  
不一剝淨盡使爾滿面春  
春涼爽無比矣

三・剃面平安 基列剃刀  
能保護爾面不受任何損  
傷而無受傳染病之虞

四・剃面經濟 基列刀片  
所值無幾且每一刀片可  
用數次之多

有此四大利益之剃刀諸君  
何不賡用而享這剃面之安  
樂乎

英一千九百廿四年三月十  
五號

Gillette Safety Razor Co. Boston U. S. A.  
Representatives. Muller & Phipps (Malaya) Ltd.  
Singapore.

國利回換

補無香器則否權利回換是貨國中用入國中  
備提力協用購富請與物廉價利運烟香皆國其收製特到新有茲

NANYANG BROTHERS TOBACCO CO., LTD.  
(Incorporated in China)  
SINGAPORE

中國南洋兄弟烟草有限公司廣告

五十枝庄  
四喜烟

五十枝庄  
雀巢烟

十枝包庄  
福祿烟

RED HEART BRANDY No. 1.

酒池蘭萬牌心紅

一九二四年四月七號  
各種萬蘭池酒中之最上者一次嘗試便永為伴侶矣

正庄法國萬蘭池酒務須購紅心牌蘭池酒紅心牌萬蘭池酒是為市上所



紅心牌萬蘭池酒可於下列店購買

敬上街新榮成  
大坡大馬路錦昌號  
水仙門新永泰號  
卜基源號  
大坡大馬路源發號

啟謹司公巷西人理代一惟羅暹及府州七  
SOLE AGENTS S.S. F. M. S. & SIAM.  
**SYME & CO.**  
SINGAPORE.

MEUKOW BRANDY

△ 花標萬蘭池酒 ▽

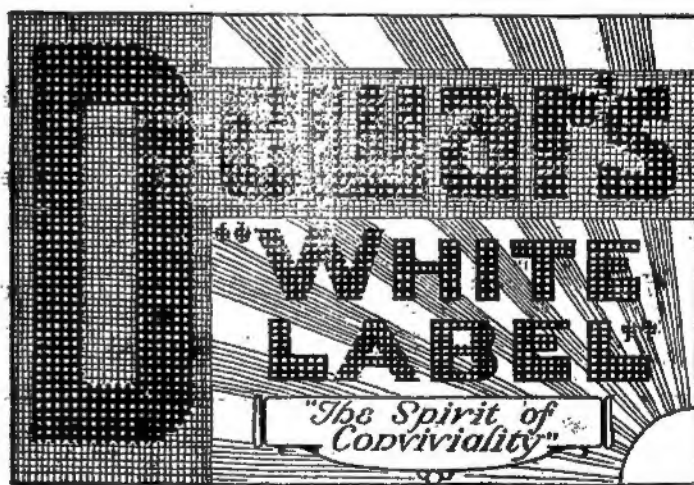
本公司所採辦之花標萬蘭池酒乃市中最著名最上等之酒實分

三星 五星 三種各處均有代售惠顧商翁注意可也



Guthrie & Co., Ltd.  
(Incorporated in Singapore)  
Sole Agents.

星洲唯一代理人牙直利有限公司謹啟



△ 地禾氏著名白標威士忌酒

此白標威士忌酒實係味厚遠勝別家出品諸君不信請觀此酒之標蓋日登增進便可微信求過於供之地禾氏白標威士忌酒完全由歐洲之實味其製所致本老牌士葛蘭威士忌酒公司近因擴充製造而停釀二年之久是以此標之貨物決有供不應求之虞欲飲此佳釀請早購備

專辦禾氏威士忌酒有限公司  
乃其聯合各公司時有二千九百萬加倫之上等士葛蘭威士忌酒存貯於士葛蘭省之酒倉內以備採辦

買飲時務須認此地禾氏白標士葛蘭酒各大酒商均有出售

登堡拉沙露父子有限公司啟  
民國十二年五月八日

SOLE AGENTS  
HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.  
(Incorporated in the S.S.)  
SINGAPORE S.S.



止謗

是非之心。人皆有之。無是非之心。非人也。  
橫言之。即人類高於理性判斷力。中外古今。同此  
學說。斷之來也。當其衝者。先自問相證之事實。  
行爲果正當否。理由果充分否。如事實確有相證之  
處。遂善改過。不待終日。如是也。則不止證而  
證自止。所謂釜底抽薪正源清流之法也。若反躬自  
問。行爲正當。理壯氣直。吾行吾素。祇求吾心之  
所安。社會越越之口。何足動我虛靈之尋末哉。

祖國要聞

# ●廈門大學之學潮內幕

（上海時事新報）

謀者不察。對於諸之發生。努力圖制止。又但責諸人不求諸已。不以公理爲斷諸之具。徒恃其勢力爲止諸之方。嗚呼。其亦知勢力之効能。祇及於一時。不及於萬世。祇及於一隅之地。不及於地球各國乎。況諸之發生。本無定義。李鴻章之聯俄聯日。當時廷拘之士。譏爲和番。激烈者至欲請上方斬倭劍以誅之。逮夫今日。方知李氏高瞻遠矚。有世界之眼光。碩斷鴻猷。令人欽感。當日之李氏。或手與與。未聞行止諸之法。誠以止諸之道。在彼不在此。在我之內德。不在人之怨尤也。

厦大校長林文慶。因約期未滿辭退三位主任。致發生風潮。茲約述此事之經過如下。上月廿六日。忽有大學秘書長致函註冊課主任傅式觀。商科主任王健祥。教育科主任歐元懷。及英文系主要教員林天蘭。略云。奉校長面囑。需下於本年八月二十日解職云云。按傅王歐三主任約期未滿。臨時無故被非正式手續。函令解職。林教授雖已滿期。但數日前英文系學生曾舉代表向學校方面要求續約。今陡來此訊。學生等知前次搶校長不問優劣。只注意於各科主任及主要教員之計畫大左。學生等於廿七日晨開三科聯席會議。結果舉臨時幹事十一人。專與學校交涉。請其對於無故解職之各主任收回成命。並續聘舊有成績之各主要教授。蓋學生等認為如三科

●廈大激潮中之所聞

### ▲林文慶之態度

### ▲今日姑開調停會

▲林文慶之態度 林文慶爲廈大風潮中之主要人物。亦厦大全體教職員與學生所欲去之而甘心者。際此風潮激烈中。其個人之態度與意見。頗足供人注意。記者昨晤某君。與談厦大風潮事。某君固嘗與林文慶最近者。因起予言。厦大風潮事件發生後之翌日。伊曾晤林。林神態極爲悽喪。詢以對此事件作何感想。林喟然嘆曰。此事所以鬧得如此之糟。錯在我。誤在陳延庭。今禍已出。如何能收云云。其悽悽之意。不覺溢言外。相聞六一事件。非出諸林文慶之本意。禍發然已莫及。蓋陳延庭爲陳嘉庚最親信之一人。性剛暴。毫無學識。林文慶所謂悞在陳延庭者。其殆斯也。或又詢林文慶何故不將解除四主僕之理由宣布。林謂不便宣布。並一宣布於彼此均無利益云云。

△社會人士之意見 此事發生後。其始社會人士不甚注意。及六一施血慘劇演後。各界始譁然羣起。加以注目。記者日昨連訪各方主要人物。采証意見。統計可分爲數種。

一、謂林文慶毫無才幹。據言林之爲人。沽幾洋氣太重。性過執拗。觀其應付此次風潮之笨鈍與倒運。皆可證明其毫無辦事之才能。既不能防範於未然。又不能轉圓於事後。欲以獨一無二之威權。臨於思想激盪之學生。此種劣點。至足憾事。縱不演禍于今日。亦必熾發於來時。其不徒爲大學校長。實顯然可見。吾人綜觀此次風潮之爭端。其焦點不過在「理由不能宣布」而已。並無何等不了之癥結。使林文慶爲明幹之人。宜不至執拗至是。據林所言思。謂宣布理由。不但不利於此任。且不利於廣大。此種「解」驛聞之不無情理。熟思之絕對不通。

# 中俄協定正式簽字續報

▲日俄交涉亦正在急進中

東方通信社三十一日北京電云。中國外交部發表云。中俄協約並宣言書。已於今日午前十時。在外交部由顧外長與加拉罕氏簽字。簽字後。兩國全權即將中俄間正式恢復國交之承認書交換。該協約及宣言書。爲中俄將來外交關係之基礎。可保障兩國之權利與利益。故當加甚深之注意。又本協約及宣言書。因爲由兩國完全之自由意志所成。故甚滿足。蓋兩國間之交換意見。約亘一個月之久。始發見完全之一致點也。外交部長簽字後。已立將正式恢復國交之承認書。交與加拉罕矣。

中俄協定進行極秘密。於一星期前。大致已議畢。直至簽字之今晨。外間絕不知之。蓋於廿九三十之兩日間開議。而伏爾維鈞之報告。決定承認大綱。於三十日夜。由顧氏訪孫寶琦。於今晨一時後入府。請求王正廷氏簽字。然以曹氏不許。遂由顧維鈞氏簽字於協定及聲明更。新協定中。中國主張之要項。凡三點。第一。對於勞農俄國第三者間締結之關於中國之一切條約協定問題。就原定之大綱第四條修正如下。勞農政府。基於其政策及一九一九及一九二〇年之宣言。凡前俄帝國政府與第三者間所訂之一切條約協定等。有害中國之主權及利益者。聲明一概無效。並聲明兩締約國政府。以後不問與何國政府。概不締結有害締約國一方之主權及利益之條約與協定。又聲明強調中國政府及勞農政府。關於大綱協定第四條所謂（中國政府。對於舊俄國政府以來。所有與第三者締結之一切條約協定中。有害中國之主權利益者。不論將來或現在。概不

謂爲有效。一雙方已諒解云云。又附聲明曰。此聲明與大綱協定內之聲明條項。有同等之效力。第三。外蒙撤兵問題。就原定之大綱第五條。修正如下。勞農政府承認外蒙古爲完全之中國一部分。尊重中國在該領土內之主權。勞農政府關於外蒙駐軍之撤兵問題。即關於撤兵之期限。及兩國國境之安甯辦法。俟于本協定第二條所定之會議中商定後。當將全部由外蒙撤兵。第三。關於在舊之俄邊境會財處問題。則聲明如下。中國政府與勞農政府。聲明諒解。勞農政府關於實際上所有俄國教會之土地房屋之移轉。及其他應之處置。當於大綱協定第二條現之定。但會議中當根據中國內地之土地房屋所有現行法律及規則商定之。至勞農政府於實際上北京及八大所在所有俄國教會之土地房屋等。當俟勞農政府指定承受之中國人或中國人機關後。乃由中國政府根據中國內地土地房屋所有現行法律及規則引渡。惟中國政府必先保存之。並當妥籌該土地房屋引渡之方法。又附聲明曰。此聲明與大綱協定內之聲明條項。有同等之效力。又中俄雙方彼此皆同意修正及追加者。有二點如下。甲。對於庚子賠款問題。加以如左之修正聲明。中國政府與勞農政府。對於大綱協定十一條。共同聲明雙方諒解者如左。一。勞農政府所拘禁之俄國應受之庚子賠款。俟償還以該賠款爲擔保之各庫優先償務後。完全充提倡中國教育之用。二。設立特別委員會。以通並分配前記之金圓。該委員會以三人組織之。其中二人由中國任命。一人由勞農政府任命之。該委員會之議決事項。以全具一致行之。三。每次收入之金圓當貯于特別會指定之銀行中。又聲明。此聲明與大綱協定內之聲明條項。有同等之效力。乙。在華特權取於問題。中國政府與勞農政府。共同聲明。關於大綱協定第十條內所載勞農政府所拘禁之各種權利與特權。中國政府不得以其一或全部。讓與于無論如何之第三國。或無論如何之外人組織之團體。此事已雙方諒解。又附聲明云。此聲明。與大綱協定之聲明條項。有同等之效力。當中俄協定成立之當日。應休會後之第一大日。當繼續開議。直至午後八時半止。所有主要懸案之一致點。已加以熱心之商議。預定明天星期日休會。二日星期一。由午前十時起。開會至午後。三日仍休會。四日再開會。就於中俄簽字之成功。加拉罕氏於是日毫無驕矜之態。向方澤公便告成立之經過。謂這事全由公使之福臨所致。蓋以日俄正在交涉中。故得與中國締結。然中俄交涉。自決裂以後。直至簽字之今日。并未與俄維鈞氏面會一次。僅由外交司參事朱鶴翔氏從中往來奔走。而彼未踐露于外。則云云。告畢。遂立刻移開日俄交涉。加拉罕氏頗覺熱心。欲乘該機。獲得日俄協定。故曾識之。頗有希望云。



**BOTTLED IN COGNAC**  
ON SALE EVERYWHERE  
售出有均處各  
日五十二月六年三十國民







某甲與某女士結婚。某女士貌至不揚。左耳大而右耳小。目眇足跛。五官不正。甲不嫌其醜而尤鍾愛之。獨可怪者。某女士自與甲結婚以來。每背向其夫。毫無樂趣。緣甲有一鬚毛病。痰多口臭。令人不可接近。後得朋友指示。購服虎標八卦丹而毛病除。某女士始歡納之。遂爲夫和婦順矣。

△誌不忘也

提神止渴 開胃健脾  
四時感冒 除痰止咳  
胸膈飽悶 食積不化  
清熱解穢 醒酒止嘔  
舟車眩昏 水土不服  
功用極宏 難以盡述  
內標詳載 一閱便知

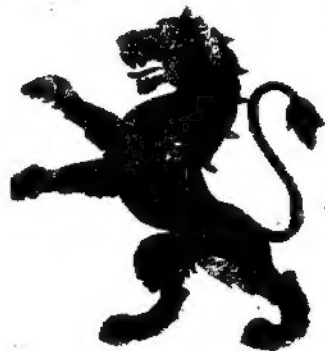
兼治 外科 各症 亦經 內標 載明

虎豹  
謹識

新嘉坡源順街第二百四十號  
門牌總代理處福發公司啟

代理總  
經銷處

衛安公司



茲有菓子露多種以便採辦

諸君賜顧格外歡迎 玫瑰花

楊梅果露 覆盆子露

櫻桃露 克廉露

**價列**

大枝七角半  
小枝四角

每枝須押按銀一角代罇後將

轉交送可領回銀如數

日一月十年十國民

**Fraser & Neave Ltd.**  
**SINGAPORE.**

諸君何故坐視

▲毋不欲自拔於痛苦中

不幸而患皮膚病之諸君呀你們爲  
何使自已常處於患皮膚病之痛苦  
中際此苦痛最深之時你們可買一  
瓶治皮膚病之聖藥來服那最難  
治的皮膚病病魔你們切勿再咬緊  
了牙關來忍受那極大之痛苦及坐  
視那使人可厭的皮病而不起自救  
以致夜間輾轉牀褥半夜不得成寐  
趕快到左列藥房中隨那家去買  
一瓶字年到老藥膏來自救吧  
請即買一瓶試之以後一句可說有自  
利而無一弊左列中國藥材店均  
有出售

治黃水瘡	治脚氣	治頭臭
治粉刺	治腰痠	治爛脚
治花柳楊梅	治皮泡	治大傷燙傷
治嬰孩乳癰	治疔瘡	治嬰孩小泡
	治疥瘡	治癩瘡皮粒

此藥字號到老藥膏能立即除去一切苦痛及使人可厭的皮膚病使你們的皮膚病斷根治一切皮膚病傷痛傷口火傷湯傷等等的藥膏在沒有那

一種能與宇年到老藥並駕齊驅用  
他來醫治從來沒有不見效的有不左  
勝數使醫生對之無從措手的皮膚病  
都已經給此項神秘之藥醫好了可  
列各症以宇年到老藥膏治之其效  
如神

諸君呀！們必須要認定祇可買一的  
字年到老樂膏切勿購那無值無  
代替品偽藥外觀雖美實際上毫  
效力字年到老樂膏之價格便宜得  
很每瓶祇需五角四占特此廣告

萬春堂	長春堂	燕安和	裕安堂	萬生堂
保安堂	萬山棧	仁愛棧	公興堂	張春和
國裕和	萬安和	萬泰和	永生堂	保滋堂
大和堂	萬春棧			

新濟世藥局

藥聖一唯痛氣名馳下天

氣痛靈丹

謹將此功用列在

一治心氣痛 胃痛 腹痛 疝痛  
一治肝氣痛 脇痛 腰骨痛  
一治食積痛 肚痛 嘔吐  
一治婦女期前腹痛  
一治小兒疳積腹痛  
一治食積不消 腹脹不吐  
一治寒濕心氣 腹痛或嘔  
一治腎氣痛 腰骨疼痛  
一治氣血不和 腹中疼痛  
一治遺精 泄瀉 痢疾  
一治遺尿 下墜 腳腫痛

凡患以上各症 一服之即見功效  
有起死回生之功 誠濟世之良藥也  
凡各埠藥店均有出售 如無 請向上海  
一德一藥行 或上海九龍路相宜

施林氏  
神效  
除痰  
止咳水

君患咳嗽請我診脈  
我勸你不服藥可往  
石叻柏街衛安公司  
買施林氏除痰止咳水  
服便得不論寒熱新  
久諸咳服即止  
的確第一  
埠藥房  
商店均有代售

各埠藥店均有寄售

衛生

貨請客試之

安公司總代理



世界要聞

加拉罕之日俄交涉談話

▲關於事件日本亦應負責 (二)

▲越飛亦謂此次交涉必能成立

莫斯科廿七日電。越飛氏與路透社記者亦有談話。內稱。此次日俄交涉。必能圓滿解決。兩國關係。一經確定的條約。過去大連長春東京三式之試驗。兩國所處之地位。業已非常明瞭。而作或締結此次大協約之基礎。日本熟知蘇俄不能再事擴張。如日本不為瞭解。則必不與此次交涉。日本國民。自無產乃至有產各階級。莫不希望與俄國締結條約。日本政府已不能再事遲延。予留留日本中。一切問題。已從事審議。向無多大障礙。惟未至締結條約者。是所謂事實問題。第一因加爾各答之地位。第二因予之權利。此次交涉。有非常影響者。為總選舉結果。多數黨之政友會。對於蘇俄毫無敵意。蘇內三黨。雖對日俄協約之分子。又屬多數。而蘇俄政府對於俄國尤現接近的傾向云。

至日俄交涉廿三日止之經過情形。方澤公使均已陸續以電報告東京外務省。約言之。廿日之會議。已將日俄問題全盤。由對蘇告終。惟雙方主張業經一致。已無討論之餘地者。只有承認問題與宣傳禁止問題而已。其餘如庫頁問題。關東州問題。國際信義問題。通商條約問題等。雖曾深入為具體的討論。但雙方主張尚有相當距離。未能決定。尤於庫頁問題。中心之利權問題。彼此主張相距太遠。尚未出抽象的議論之範圍。關於事件去年東京會議時。越飛氏已同意於提出道歉公文。而加拉罕則完全不承認東京會議之結果。力表示道歉之意。不勝以讓利權相抵。加拉罕雖始終不言不承認債權。但亦不否認。只反覆力言。現在之俄國不能支付債權。私以財產問題亦然。與舊債務問題。持同一主張。舊條約問題。雖不若越飛之根本主張。業經廢止。且承認兩國關係。不能以一方意思廢止國際法原則。然於坡拉罕新條約之繼續存在一層。似至今猶未表明贊否之意。故迄今日止之會議。通雙方陳述其主張而已。非今後更加詳細具體的協議。於各懸案全部發見妥協之點。實不能作成協定之條約。日外務省亦謂既往會議。雖已順進進行。惟今後之具體的協議。決不能隨便進展。縱能如今日之順利進行。但協定案之作成。必尚須相當時日云。又一消息。廿三日之會議。對於關東事件及利權問題。已有討論。俄國方面自初即欲在形式上有所得。至於實質。不防與以若干讓步。日本方面則擬不拘形式。但欲贏實實。惟關於責任問題。最初俄國已同意於謝罪者。最後俄國主張以謝罪的利權與以低謝罪。反是。日本則注意於獲得北庫頁之利權。但俄國起初已看透日本退讓之意。故其主張。逐漸變為強硬。現在問題之難關。已不在謝罪問題。而在利權問題。此事俄國雖已原則上表示可以讓與利權。但至日本提出其具體的提示內容時。而關於金礦上之評價。却未提及。至於北庫頁撤兵問題。對於實行之期日一層。最初方澤與加拉罕之問。原已決定於協定成立後五個月內實行。其後俄國方面復以莫斯科政府命令為言。要求須變更不協定成立後二個月內實行。遂致協商不獲結果。惟姑且決定於一定期間內撤兵之原則。即以指示各本國政府。至廿四日雙方已同意休會。關於討論中之懸案除已由雙方協議告竣外。已決定將一切懸案。付以雙方意見。隨時電致本國政府指示。現在雙方視為最難解決者。仍為利權與問題。日俄雙方。均以此事之成敗。故均極為重視。預料此次日俄交涉之最大難關。即在此點云。(完)

日內閣總辭職情形

日本電報通訊社廿七日東京電云。今日日內閣最後之閣議。于午後二時開始。閣議後。閣員各立預算案。其後由債法中改正案。借款經濟復興案。及金庫法案。改選優待金用途之特別會計法案等。即決定總辭職。四時清浦首相親親辭職。入宮呈遞。清浦首相于今日閣議席上。聲明求閣員同意。其日。我內閣自組閣以來。閱時六月。其間得各位至誠奉公執行政策。至為感謝。而我內閣政策中最重要之選舉。亦已如當初所望。公正施行。惟今察周圍之形勢。已不宜再維持此地位。而願于適任人物。故今日將總辭職。呈呈辭職表。云云。閣員一全則無異議。即由首相將閣員辭職表。携帶入宮。呈呈辭職。當由攝政太子命其照舊職事以待命。首相于四時四十分出宮。向待消息之閣員報告情形。閣員于日內閣總辭職。入江內府秘書官談曰。清浦內閣呈辭職表。攝政太子立即召平田內閣。詢組織後繼內閣事。又西園寺公。因風邪不能上京。大約於立即派入江侍從長西下諮詢。西園寺公。刻以風邪臥病於清風莊。故攝政太子對于現政局。有所下問時。大約將派德川侍從長或入江東宮侍從長。到清風莊諮詢。待其復命。再下詔組織。故下詔組織後繼內閣。大約當在十日中。日俄交涉。尚須相當時日。會議經過。將由後繼內閣籌辦。現正忙於編制之雲。

南洋江夏堂啟事並報告第

五次募捐數目

黃萬餘號實業號樂捐一千二百大元  
黃美實君樂捐一百元 黃福成樂捐一百元  
黃慶浦君樂捐一百元 黃仲禮君樂捐一百元  
黃天寶君樂捐一百元 黃壽源君樂捐一百元  
黃慶源號樂捐一百元 黃獻堂(金旁)君樂捐一百元  
黃合春號樂捐一百元  
計十條共捐銀一千一百大元  
連上計共六十三條共捐銀一萬七千七百五十元  
民國十三年六月廿三日 星洲南洋江夏堂董事會公啟



武彞名色 正泉蘇水仙  
安溪名香 正文圖名色  
工酒釀後代 正文圖小三  
超明目清心 理正和味大  
選批發零沽 正和八味  
一舉數進 馳名噴噴粉  
可成號茶莊  
星洲街五十一號  
茂園茶莊公司啟  
民國十二年八月廿六

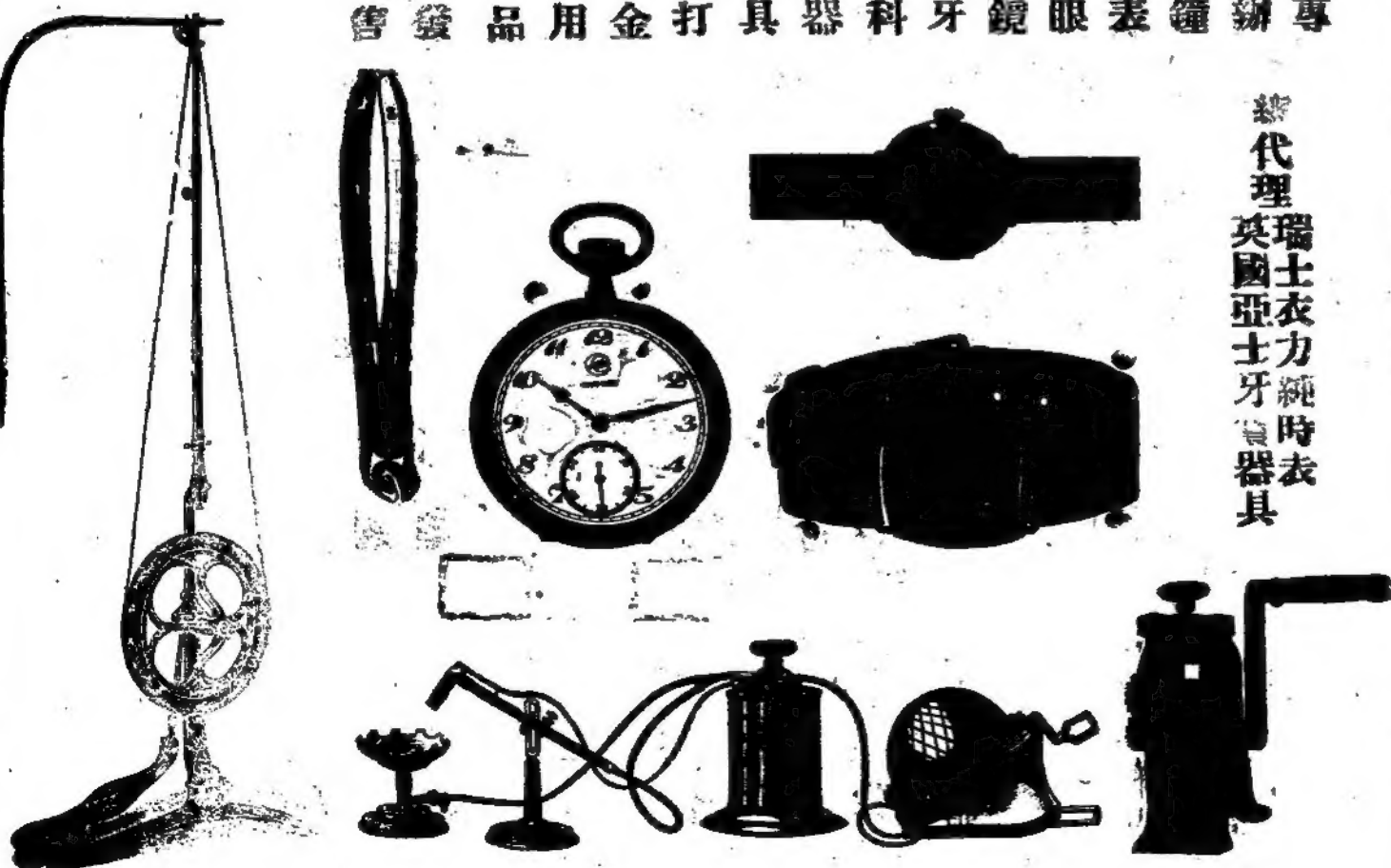
振

星漆廿  
架木五  
坡街號

昌

專辦鐘表眼鏡牙科器具打金用品發售

總代理 瑞士衣力純時表  
英國亞士牙器具





# "SEAGULL" BRAND DANISH MILK.

SWEETENED CONDENSED  
UNSWEETENED CONDENSED  
STERILIZED NATURAL.



SOLE IMPORTERS  
**The East Asiatic Co., Ltd.**  
(INCORPORATED IN DENMARK.)  
**SINGAPORE.**  
7-B D'Almeida Street, Phone 2808

惟一運入人伊亞紗直有限公司  
(在丹麥註冊)  
住本坡打興打街七號B樓電話二九〇八號  
英一千九百廿三年五月十七號

運到丹麥海鳥牌罐頭牛奶廣告  
甜味罐頭牛奶  
原味罐頭牛奶  
淡味罐頭牛奶  
此乳完全由最壯壯之牛所產出決無雜質  
久然已銷於世界各國各埠之市場其價廉物美男女老幼均合飲食請予不信請試購嘗之便知其為最  
其之品也學上各大藥店及雜貨店均有出售



## 海鳥牌



### ◎承頂聲明

啟者茲有大坡胡茶田中街門牌七百四十六號合源  
春號原係陳維輝自己經營雜貨生理今因志圖別業願  
將此貨物及店底全盤讓與等項與陳維輝承受承頂後  
經營合源春號陳維輝等從前有與諸商號交易賬項  
或有來歷不明等情限此一星期內前來與經手人面會  
清楚倘逾期不來乃係自誤以後與承頂人無涉此佈  
涉特此登報聲明以免後論此佈  
民國十三年六月廿六日 承頂人陳維輝謹啟

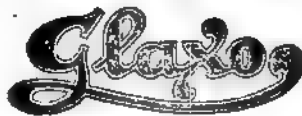
### △緊要代郵聲明

啟者敝友沈亞大子三年前因往沙撈越一行故將其  
少女亞亞託余代為養育至今其女已長大余代為養  
育自受現不在叻其行蹤亦無從知之然余不敢擅  
行自主故特將此事登諸本坡叻報南洋商報兩報一星  
期俾沈亞大或其戚屬聞之得有所歸倘幸余棄此  
事在當地華民政務司處立案若逾期未見沈亞大或  
其親屬前來接洽余得商請華民政務司代其(亞亞)轉  
轉特此聲明免致後論  
星加坡坡中街門牌四十四號  
44, Kim Tan Road, Singapore.  
西歷一千九百廿四年六月廿一號



意注宜之者母為

星洲一埠中  
強健之孩  
多食力蘇  
嬰兒粉為代  
乳之品每日  
中嬰兒之以  
此代乳粉為  
食品者以數  
千計



是以如爾  
欲一圖可  
愛之兒童  
強健者則  
當購買此  
代乳粉以  
喂之也蓋  
此代乳粉  
之製造由  
始至終均  
未離人手  
之接觸其  
潔淨與否  
萬無一失  
之唯一好  
代乳粉也

(新加坡在)司公限有合聯理代一惟  
號一十百一第門街中坡嘉星住

門廈建福

# 可成

天下馳名  
武夷靈芝名色種

安溪一等觀音  
須防假冒

門廈建福

# 廠齋藥酒

天下馳名須防假冒

中外賽會六次得獎

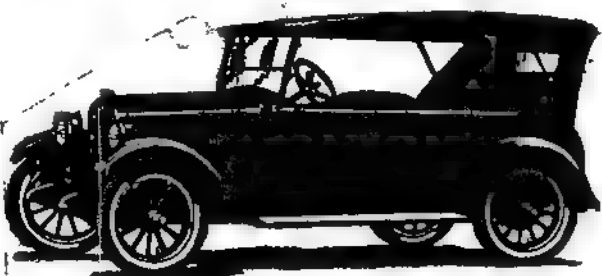


*E. O. Gammeter & Co*  
*25 Malacca Street Singapore.*

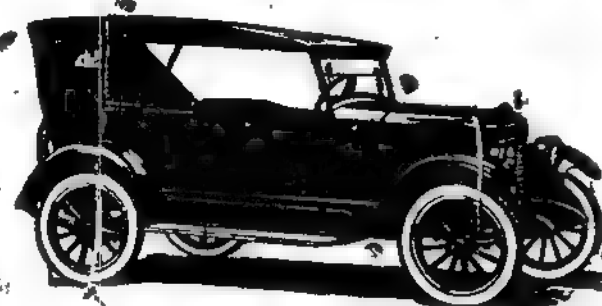


告廣車托摩

車托摩蘭都



車托摩比露



摩托卡製造專家曾用他三十五年之經驗而造此  
二車也諸君如欲查驗該車之結構者敬祈移玉至  
下列地點無不格外歡迎

茲有人焉曾為人製造摩托車至二百萬架之鉅然  
後遂自造一車以爲己用該車之成績不問可知矣  
都蘭及露比之建造乃由此而來蓋都蘭氏 W.O. Dunn

坡隆吉  
T. Hops & Co

司公托摩合聯洲星  
Federated Motors, Singapore.

保怡 城檳  
Georgetown Motors.

號十月六年四廿百九千一英

Little's Oriental Balm



此膏之功效  
今之患風濕者多矣... 此膏之功效... 凡患此症者... 宜早服之... 則病自除矣...

此膏之功效... 凡患此症者... 宜早服之... 則病自除矣...

英一千九百廿三  
年十一月十五號



●特有之効力

味之素凡煮菜之時... 味之素... 凡煮菜之時... 宜早服之... 則病自除矣...

調味之素  
精粉味之素  
(味之素)



南洋總經理處

新加坡美律一  
百六十五號  
電話一千九百〇  
五號  
大中華民國三十  
年一月十一日

The Sincere Insurance & Investment Company, Limited

(Incorporated in Hongkong)  
No. 14, Chulia Street  
Singapore

Telephone No. 1746.

電報號碼 "Sarcvntoo"

民國十三年四月一日

完樹其聲 施佈其能  
基本鞏固 還通知名  
各埠遍設 保障和平  
賠償快捷 有險無驚  
先施保險置業有限公司  
司叻局

正司理馬軒昂謹啓  
副司理陳典芳謹啓

本局字樓現由修羅拿律遷至  
厘厘街一十四號

另各埠均有分設代辦

●譚遜氏治癰粉

該藥粉專治 骨熱 馬來熱 傷寒  
症及其他熱帶發生之種種瘡症  
功效如神有家室者不可不各備一筒  
以應不時之需

星洲萊佛坊三十三號門牌

英國葯房監製

小坡大馬路三〇五號門牌

聯合藥房亦有出售

Prepared only by

The British Dispensary Ltd

83 Raffles Place

Singapore.

Also obtainable at United Pharmacy

305 North Bridge Road

一九二四年四月十一日

新嘉坡陸佑街第八號

成金藥房

何壽南先生常駐診症

我國醫術非不精妙惟藥料每因天時地利之不同故醫  
術雖多而藥料亦異此特種神農本草經也... 既定藥力于一且助醫術之窮今新張伊始... 作相傳現在新嘉坡名太多難以盡錄... 振興土貨之同情甚望注意亦利利權外溢之一助也

眼科各症水

花柳各症水

兒科平安水

除痰開胃水

白淫白帶藥水

白濁刺痛藥水

底達權藥房馳名藥品總發售

補腦人參燕窩糖精

人參羊肉汁

婦科毛鷄汁

外化學風油

驅風龍虎汁

新龍虎汁

氣血一虧

滋陰補腎

男婦皆宜

石成金藥房主人謹啓



日趨棘手之聯軍形勢

△豫軍欲雪夫庫之恥

生耳。是孫文軍餉應付軍費。已覺不易。況復有湘粵各軍。偏長此遞派下去。恐終有不能維持之一日也。(二)桂軍。劉震寰返省後。日惟盤踞於東山可圖。日等皆返粵。而迄未見其動身。據與西路最近者言。則劉之不出發。亦因軍內部暗潮所致。聞有屬某者。其表妹現爲劉妾。屬某妹之力。其言頗主強。聞劉頗從劉氏聽從。有此情形。故劉氏在省一日。則西路內部事務。屬某間接可以多主持一日。劉妻之其屢阻行者以此。而西路之廣西派則以屬之隨從劉氏。爲時甚暫。並無歷史上之關係。今部中各事。一旦爲其主持。故頗形不服。最近師長韋冠英對於附加輪撥捐案之大發平議。旅長王達材之提出辭職。其他隨從劉氏最久之各軍官。亦多表示消極態度。凡此種種。均係對此而發。劉氏不善爲調處其間。則劉部桂軍不難分裂云。至日來與劉最近之通訊社。謂劉之遲遲出發。係因便費機及軍用品。究非真相云。

■沈陸交戰之桂林慘况

桂林訊。昨有某教士自桂林脫險東下。披尋桂省近日之戰。人民罹兵燹之慘狀。更有甚於粵省。沈鴻英進攻桂林其初勝利。惟攻至桂林城下。合圍兩三旬。砲戰數十次。卒因天然險要。迄未攻下。沈軍曾派工兵。挑掘陷溝。直逼桂林城基。埋放地雷。以爲轟炸之用。地雷雖爆炸數次。而城垣始終未損壞。因桂林俗稱爲鐵城。其堅固可知。惟迭經血戰。又一天難民出城。亦被軍隊誤會夾擊。屍體橫陳于城基。高可離人。城外小溝。流水盡赤。無人檢拾遺骸。天氣炎熱。塵聞十里。洪楊之後。桂林被入之多。以此次爲第一之慘。沈軍固困桂林城。於軍事毫無進展。而桂林陸榮廷之救兵。又已陸續開來。馬濟前月已由廣陽兵工廠。領到七九步槍千桿。子彈十萬顆。運到桂林。屬民本人。且已運動湘省第二師第三旅長葉英。由湘帶兵入桂。而柳州方面之國浩明陸福祥亦援陸軍。已過柳州。由中越運出。乘間古化。以赴桂林。距桂林數十里。沈鴻英曾由大塘起赴蘇橋督戰。並在將軍橋開軍事會議。變更作戰計劃。以全軍十分之三兵力圍桂林。十分之二防禦馬濟。由湘入桂之師十分之五。向柳州方面進攻。截斷榮廷援兵之後路。此項計劃。經全體軍官通過實行。向柳州方面進兵。故沈氏與蘇橋督戰。連日迭次乘間及古化之山原金竹楓木各要隘佔領。全州防軍。亦向沈軍進款。沈軍現擬出重兵壓古化。以攻柳州。此行必與陸榮廷軍死戰。但沈軍在桂。轉戰已有兩月。子彈一項。爲行軍命脈。因致電來粵。請陸延懷朱培德二人。轉懇中山再行給予彈十萬。夜勤士帶帶。并以桂省自軍與以

陽明及桂林之電報。亦不能拍發。水上交通。惟恃一橫河。然橫河河道又梗塞。土匪出沒。爲行旅患。由梧州上駛。車前遭到賊平。賊平以上。即行旅慮足。桂省交通。可謂全然斷絕。沈軍當此疲馬盤旋之時。而交通窒礙如此。大費躊躇。欲爲傳運軍情迅速起見。特電粵省當道請調發飛機一輛赴桂。粵於沈軍進攻柳州時。得以與桂林平樂各處。互傳消息云。但未知孫文能分其向東江之精神。以爲沈氏打耳否耳。現桂林雖似解圍。而交通兩要。城中糧食。先供軍用。次乃及於民食。價格之昂。不可思議。又日有賊匪。無非圖沈軍何日再來。人心風鶴。而而之餘。地方時疫發作。人民無一刻得安。咸怨沈陸兩氏之內鬩。貽人民以苦痛而已。於沈氏之反覆。尤所當冷云。

延聘教員

玆有本坡某校欲聘請教員一位以具有師範或同等程度畢業且有教學經驗以能操粵音及通國語教授者爲合格月薪從優倘有高明願屈斯席者請將履歷及所能擔任之科目由登報日起至本月三十號止投函交本坡直落亞逸門牌八十七號黃維揚君處轉達其不合者恕不奉覆


Mr Ng Jee Thoon  
87 Telok Ayer Street  
Singapore

中華民國十三年六月廿三日 刊

華士靈香髮油廣告

此香髮油用後能令髮如額滿光可滑  
使香氣沁人濃無創毒  
如蒙光顧務須認明罐上華士靈西字  
商標提防假冒爲荷  
紐約 倫敦 門提阿 哥林蘇亞  
支士波那製藥公司謹啟  
CHESBROUGH MANUFACTURING COMPANY  
NEW YORK LONDON MONTREAL SINGAPORE  
英一千九百廿四年一月三號 刊

香髮油





英一千九百廿四年一月十九號



英文(藥子)  
鹽(及)以羅  
一等字是英  
京智西以羅  
有限公司之  
註冊商標

單單菓子鹽其味其入  
能消化味甘適口日用不可少之  
飲品全無雜質老少咸宜均合飲  
用蒙各界名醫先生介紹治大  
腸結肝部不調諸汗不勻食物不  
至傷胃而能通暢不消通身不  
夜寐不寧身有本濕風等症之  
唯一妙藥凡任於熱帶地方者用  
之尤合

**ENO'S**  
**FRUIT SALT**

氣噴正真

油車機滑  
LUBRICATING OILS



廠工器機  
FOR FACTORIES

G. E. L. M. C. O. M. C. O. For cylinders of semi-diesel engines  
**THE BEST AND MOST ECONOMIC OILS ON THE MARKET**  
The Asiatic Petroleum Co. (S.S.), Ltd.  
(Incorporated in England.)

平常車油	彈油	汽機油	M.C.O. 機器油	L.M.C.O. 半油	G.E. 輪機油
七號	十二月廿	百廿三年	英一千九	計册)	(在英備
司	油有廣公	亞細亞火	費者	等及最省	油均爲市
				上之最優	本公司製
					造各種油



南洋總代理石叻坡現羅會豐商店

此藥精爲理腎之要藥與市上所售之普通補腎者  
不同舉凡腰膝軟弱四肢無力尿後反滴量眼花  
精神恍惚用藥太過與及子嗣維艱等症服之無不立  
見奇効誠延年聖藥廣嗣之金丹願有斯疾者請即  
服之方知此藥之効力矣

價目 每瓶一元五角 每打十五元



此上等牛乳乃由荷蘭足最豐  
草料之牧畜場所養之牛所取出  
其中含有多量牛乳之凝結質凡  
各旅客及院中用以和茶或

啡沖作飲料  
賢輪船上用  
作配置食品  
之用均無不  
宜且乳中並  
無細菌及各  
種微生蟲尤  
爲嬰兒最適  
合最易消化  
之食料

英京醫學報對於此種牛乳  
曾賜以評語如下  
考驗此乳在  
最富之牛乳中  
有絲毫欠缺  
滋養之

總代理處美隆洋行







星架坡中街門牌三號朱廣蘭四號

電話第八百三十九號  
民國十三年四月一日

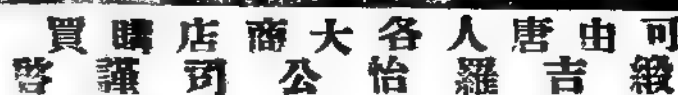
大坡大馬路二百四十二號

紹昌公司

大坡山仔頂十二號

太興公司

民國十三年四月七日









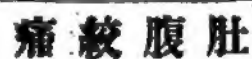
▲波蘿哩之火腿

Sole Agents,  
SINGAPORE COLD STORAGE Co., Ltd.  
Singapore.

英一千九百廿四年二月二號



Guaranteed by the Makers:  
ALEXANDER SOGUSLAVSKY, LTD., 22, PICCADILLY, LONDON, ENGLAND.



肚痛及腹痛如絞均係腸胃積食不化腹內酸氣有以致之也是以導治之法必當先使腸胃清潔爲首要即選日大便通暢有序是也欲大便暢通非服用清導丸不可得也蓋此丸功力和平服後即能便大便秘結治愈且治肚腹絞痛 肝火上升 痰癆頭痛 腹汁不利 等患是也



人容潤骨思肝腸頭痛大便結滯經脈不通  
 有痔飲食亦紅之增進且此丸藥性和平不致  
 神賦妙藥也清導丸之功力且使皮膚光澤能治  
 面上紅癩兼治痔瘡苦可免病疾腹瀉之患月  
 經不調西藥幸均出售或直寄叻坡六角至星架  
 坡草廉子醫生藥局原裝紅色清導丸一瓶  
 可也郵力在內每六瓶三元

當詢令愛  
奇體如何



婚期將臨  
體質健否

合要合惠血得氣黃舌或口唇色白面無血色乎或有腰背疼痛頭痛頭昏等恙多有月事期婦科諸患否如有以上諸症閣下之職責應亟為設法調治之最佳佐藥也請觀北京民生別墅李王淑蘭女士之證書便可知矣其來示云淑蘭未嫁時即患月經不調白帶血塊之症由今春與民生生長李國洲君結婚已來百病叢集更增煩惱除舊疾未淨外復增諸般腹痛痛經便血之症晝夜煩悶不思飲食自覺命瀕之人有此宿疾實非久遠之兆雖中西名醫日往診治服藥苦水毫無一效且若神日小骨瘦如柴諸般苦惱年餘虛外王國洲事務忙迫亦難兼顧前月有舊日同學何素蘭女士來合看視一見淑蘭無異大驚曰姊有血疾乎淑曰然何女士曰曾服藥否淑曰百藥遍嘗均不效奈何何女士笑曰此有何妨姊速服韋廉士紅色補丸必定見痊此余敢為介紹者也淑遂遵何姊之囑往購處英美大藥房購來三瓶如法試服初未料有何效不意一瓶將完便血赤痛即止三瓶既終兩精神大振飲食增加體態康寧一打之期竟兩恢復素日之健強至若盧山真面目感德之餘


便無聊聊驗女界福星四字小照一方以為瞻忱並進步無誤韋廉士大藥房謹啟

望我女界同胞患有同病疾者為速購試定知言之不謬矣韋廉士大醫生紅色補丸乃是男女可服天下馳名補血健腦之聖藥凡貧賤西藥者均有出售或直向馬路嘉坡韋廉士大醫生藥房函購每一瓶叻銀一元五角每六瓶八元郵力在內

**忠告婦女小書奉送**

如欲索取即須寄一明信片至以上所列地址

郵送忠告婦女小書可也



李王淑蘭  
女氏玉照

啟者暹羅網羅境內盛興機火礱所出之青  
標標米向已馳名遠近現今叻中米市咸推  
此庄爲冠蓋其米粒均係粉西施名穀製成  
顆粒既圓勻色澤又極潔潤而且香甘可  
口同一米量而此米所得之數比別庄爲獨  
多是以人皆樂購用之銷場最廣此米來叻  
向來僅由十八間吳祥和一家經理并無分  
託他人就更精益求精與選剔以期無負  
諸君之愛愛特將青標商標向當地政  
府註冊登明憲報俾得週知但恐有射  
利之徒以低價真或偽作本棧商標或翻用  
本棧米袋或以仿彿相類之標希圖混冒用  
特將此商標圖式登明廣告如有以上各等  
情弊本棧定當控究倘 諸君子得知其  
僞所在前來報明引獲亦必不吝重酬合併  
聲明各宜自諒特此預告

建興 吳機大驛駐叻代表王雷國謹啟  
網略  
民國十二年四月廿九日



中華民國三十三年六月廿七號



行市亦有江河日下之概。對於蘇市前途。均抱悲觀。故特商請上海生絲檢查所總理吳人陶進君。由華赴美。調查蘇絲滯銷原因。並謀此後補救方法。按悉陶氏已於上月初乘輪返國。約本月底可盤旋滬云。

## ◎世界絲市不振之原由 (二)

青年衛生必讀	角半
美國海軍史	八個
最新圖藝法	二角半
家庭常識	三角
風琴戲曲譜	五角
相人秘訣法	角半
宋朝時的小說	二角半
戲曲大全	三元二
柳公權玄秘塔	一角
中國改正字彙	一角

THE



●各貨行情一覽

三號赤甘蜜	二十三元	又甘蜜土庫出	十三元五	廿二號粗花糖每担	十一元五	廿四號幼花糖每担	十二元	本坡和豐記油小罐	三十一元重	又發珍庄	二十八元二	本坡大興士油每箱	五元三	蘇標士油每箱	五元六	日標士油每箱	五元二	廣標士油每箱	五元二	虎標士油每箱	五元二	金標士油每箱	五元三大	王帽標士油每箱	五元二	龍標士油每箱	五元三大	蘭標士油每箱	五元三國	青江沙	式二占五	岩標白片每磅	一角九占五	坤甸準兒羅冬上	十元七五	又葛能	十元	粉麵兒羅冬上	十元五	又馬蕉	九元五	巨港準兒羅冬上	十一元五	一號水牛皮每担	二十六元	二號水牛皮每担	二十二元	一號赤牛皮每担	十六元	二號赤牛皮每担	十四元	一號黑皮每担	十八元	一號黑皮每担	十八元	水牛角每担	三十元
-------	------	--------	------	----------	------	----------	-----	----------	-------	------	-------	----------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	------	---------	-----	--------	------	--------	------	-----	------	--------	-------	---------	------	-----	----	--------	-----	-----	-----	---------	------	---------	------	---------	------	---------	-----	---------	-----	--------	-----	--------	-----	-------	-----



＜司公限有險保東聯＞

Eastern United Assurance

Corporation, Limited

總行設在法界一馬路門牌六號

中國人之保險事業應由中國人之保險公司故本公司之設備完全保水火  
險並保摩多車各種損失賠償則快捷公道保價按最低  
董事 薛中華正主席 黃兆珪 林義順 李俊承 王瑞池 謝山典 余應林  
民國十二年十一月廿三日

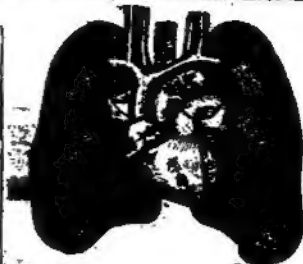
鸚鵡牌老煙經銷良藥



總代理 廣豐商店



凡我同胞之患此症者... 此丸出於名醫之手... 總代理 廣豐商店



鸚鵡牌補肺聖藥

肺為司呼吸之官... 凡我同胞之患此症者... 每打六元



夫欲強之... 此藥之功效... 每打一十五元

香港楊耀宗名花柳聖藥

第一搜毒丸... 骨痛水... 珠珀膏... 埋口散... 除毒水... 不憂丸... 化毒膠... 民國十一年一月二

元花堂藥



本堂藥... 功效神速... 價廉物美



拔毒藥膏 癰疽藥膏 生肌藥膏 補腎藥膏 滋陰藥膏 元花堂藥